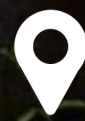


29 mai  
2026



# PAU ZARAGOZA



# LE PRINCIPLE

lier 2 villes avec un focus sur les transitions

1960, sur une amitié personnelle, Louis Sallenave, alors maire de Pau, signe un jumelage avec Zaragoza. Ce jumelage dépasse largement une amitié entre édiles, ces 2 villes sont deux versions d'un même état, des villes appartenant à une culture pyrénéenne. Ce jumelage est aussi une formidable opportunité pour Pau d'ouvrir ses horizons à portée de roues.

Bien au delà d'une simple épreuve sportive, la traversée Pau Zaragoza s'inscrit dans un temps qui remet de l'imaginaire entre 2 villes qui ont tout intérêt à se lier et à échanger. Le vélo est le meilleur moyen de prendre la dimension de cette frontière qui devient alors une opportunité plus qu'un obstacle. Les béarnais ont toujours été liés aux pyrénées, comme le sont les voisins aragonais. L'obsession de la performance, en faisant des montagnes une barrière, a distendu ce lien naturel.

L'épreuve va donc lier 2 villes soeurs, mais aussi donner l'occasion de recréer un imaginaire des transitions, une expérience incarnée du territoire, tout le format de ce premier rendez vous est pensé dans ce sens. L'objectif principal étant de tisser des liens solides avec les aragonais pour échanger ce que nous avons de meilleur à partager.



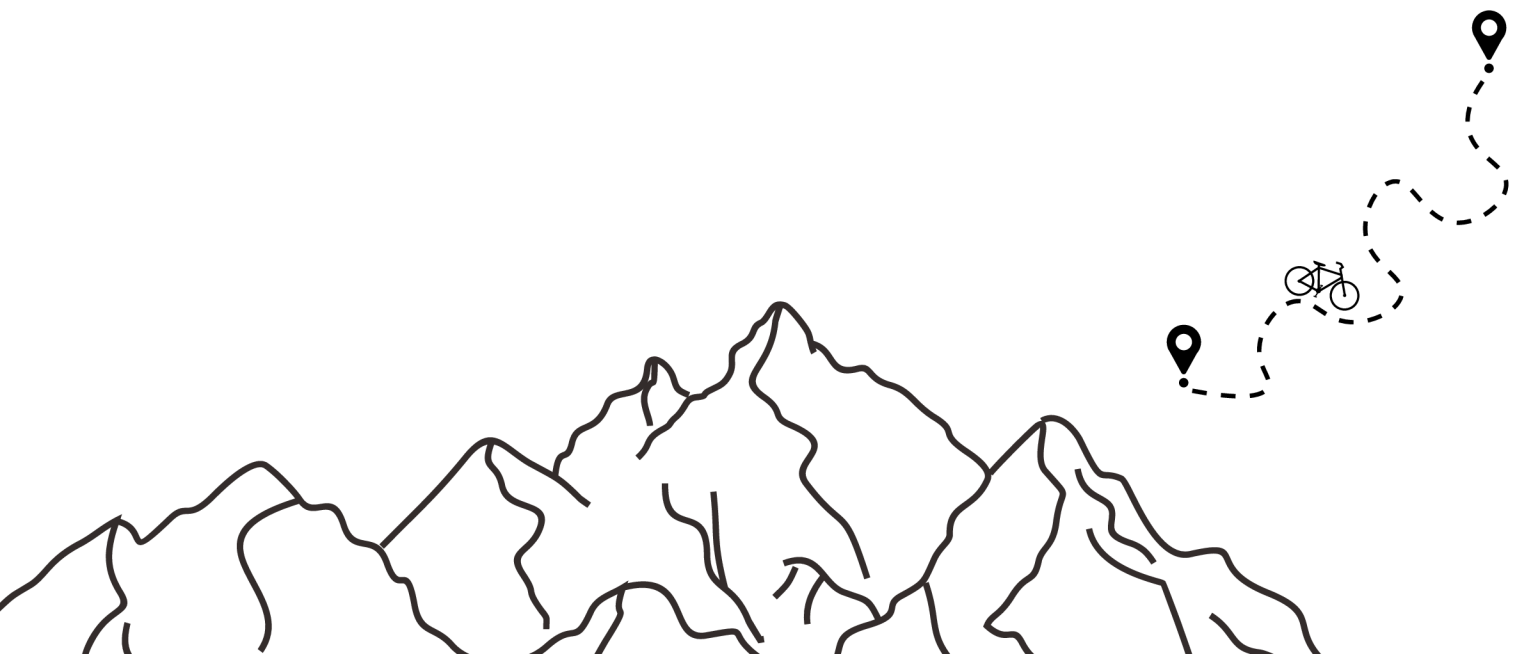
# L'ÉPREUVE

sportive, mais surtout dans le partage et la découverte

Pas de départ groupé imposé, pas de chrono ni de dossards pour cette première édition. Le focus, c'est les choix d'itinéraire de chaque équipe avec le principe de considérer autant le cheminement que la performance de chacun, avec une arrivée groupée à Zaragoza, à la cicleria, en plein coeur du Casco Viejo, quartier historique de cette ville de près de 700 000 habitants. En résumé, on passe par où on veut, on roule comme on veut, mais on se retrouve à l'arrivée pour partager ça.

**10 équipes de 3 participants** choisissent leur itinéraire pour **arriver le 29 mai à la Cicleria au plus tard à 18h30**

La traversée Pau Saragosse, c'est 254 km, 2 cols et 2100 m de D+ en 2 jours, ça peut aussi être 422 km et 1859 de D+ en une semaine en passant par Hendaye, Pampelune et les Bardenas. Nous aimons trop le vélo et la liberté qu'il donne pour vous imposer un itinéraire sur une traversée qui offre des univers aussi variés. Dans la pratique aussi liberté, vous pouvez choisir un maximum de pistes gravel, 100 % route et si une équipe ramène une rosalie à Zaragoza, ça va bien nous faire marrer.



# LA TRAVERSÉE

## Les figures imposées

Cette première Pau Saragosse, c'est un peu comme le patinage artistique, on virevolte où on veut, avec les tenues les plus improbables, mais il y a quand même quelques figures imposées. On constitue une équipe de 3 puis

### En amont de la traversée

- **donner les équipes** et remplir la fiche d'inscription
- **signer une décharge de responsabilité**, chaque participant est responsable de sa sécurité, de son parcours
- envoyer une **vidéo de 45 s max** qui présente l'équipe et le projet. ex : "bonjour Jean-Corentin, Jean-Patrick et Jean-Michel, et on compte traverser en 6 jours sur des vélos de la poste", ou "notre projet c'est d'arriver à rejoindre Zaragoza en croisant moins de 15 voitures rouges", ou "de Pau à Zaragoza, on ne posera pas un pied par terre" ou encore "nous sommes les rosaliés et on va basculer en Espagne en Rosalie en passant par le pays basque", etc.

### Pendant la traversée

- **3 photos prises** de ce que vous voulez, un bel endroit, une ambiance, de l'insolite ...
- La photo d'**une personne rencontrée en route** avec son nom et ce qu'il fait et où il vit (pour les pressés, ça peut être le serveur d'une bière régénérante descendue au Pourtalet avant d'enquiler d'une traite jusqu'à Zaragoza, ou aller chercher le portrait d'un producteur de charcuterie du fin fond de l'Aragon dont vous ramènerez un bout de sa production.
- **facultatif** : **ramener un produit acheté en route**, un truc qui se mange à partager et à faire découvrir, un objet artisanal unique ...



# LA SOIRÉE À ZARAGOZA

rencontrer, partager, fêter... la vie!

Tous les participants se retrouvent à la cicleria, un lieu à Zaragoza où vibre la plus authentique culture vélo. Un repas partagé attend les 30 participants, les éléments photos, vidéos et autres transmis, serviront à monter un film qui sera projeté le soir même. Chaque équipe va alors découvrir les options choisies par les autres, se faire une idée des autres itinéraires possibles.

## déroulé de la Pau Zaragoza

- **courant mai, ou avril** si tu fais une boucle par Lille, **départ des équipes de Pau** en fonction du temps qu'il faut pour la liaison.
- **29 mai 18h30, rdv à la Cicleria** de Zaragoza.
- on se détend, on boit un coup, **on regarde le film ensemble.**
- **dîner** à la cicleria
- **22h30 fermeture du lieu**, carte blanche, on va faire reposer les cuissots pour repartir faire le retour à vélo dès le lendemain, ou on découvre la ville by night
- samedi selon les demandes et envie de chacun, on pourra proposer des **choses à découvrir dans la ville** (street art, musée, alentours de la ville). Possibilité de participer à une critical mass avec les locaux ...



# Le lieu d'accueil, point de ralliement, logistique



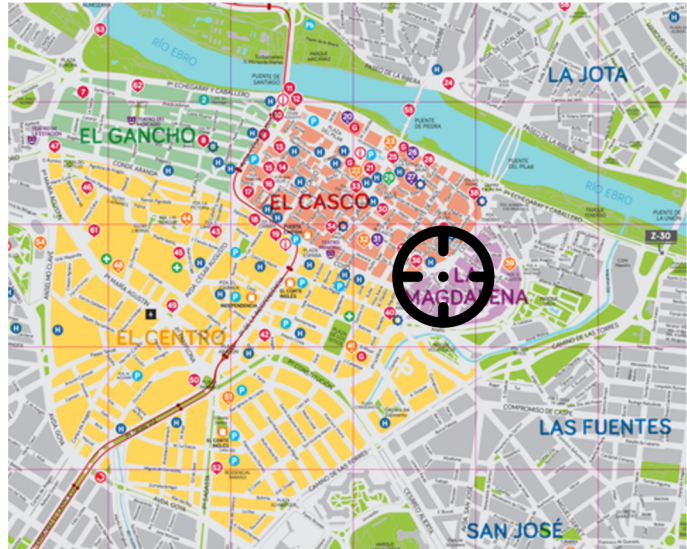
Atelier de la ciclería



Salle de réception, projection



Bar



Le dîner du 29 mai à l'arrivée se prendra à la ciclería au point de rdv des équipes :

- Tortilla aux pommes de terre, accompagnée de pain à la tomate.
- Empanada végétalienne à la sobrasada (une charcuterie des îles Baléares)
- bâtonnets de fromage + confiture
- Fruits de saison
- vin rouge (4 bouteilles)
- vin blanc (4 bouteilles)
- Boisson gazeuse/bière/jus de fruits (une par personne)

**17 euros par personne**

**Chaque participant gère son retour**, pensez à anticiper ! Train Zaragoza - Canfran; Flixbus; en se groupant avec d'autres... Nous pourrions amener à Zaragoza un sac par participant de l'équivalent d'un sac à dos à récupérer le 29 mai



**Chaque participant est responsable de son hébergement**

Le 29 au soir, la ciclería peut garder les vélos jusqu'au samedi matin

Quelques solutions tout près de la ciclería (distance à vélo)

Le San Jorge à 1mn

VTZ Hotel San Valero à 2mn

B&B Zaragoza Centro, Sobrarbe à 4mn

B&B Hotel Zaragoza Plaza Mozart à 6mn



# ENVIE DE PARTICIPER?...

## 30 places à prendre

Peu de places à prendre, cette première est une expérience, elle peut être le début d'une longue série. Les objectifs ne sont pas quantitatifs mais de mettre la première pierre d'un échange. L'accent est donc mis sur un nombre de participants qui permet l'échange et le partage, entre les équipes, mais aussi avec ceux qui nous accueillent.

...adressez vous au barn's,  
le bar au coeur de la Forge Moderne  
qui porte le projet.  
On vous donnera une fiche d'inscription  
avec la marche à suivre

